



EVANESCENCE

F ALLEN - Lyrics



01. Going under
02. Bring me to life
03. Everybody's fool
04. My immortal
05. Haunted
06. Tourniquet
07. Imaginary
08. Taking over me
09. Hello
10. My last breath
11. Whisper

"Going Under"

now i will tell you what i've done for you
50 thousand tears i've cried
screaming deceiving and bleeding for you
and you still won't hear me
don't want your hand this time i'll save
myself
maybe i'll wake up for once
not tormented daily defeated by you
just when i thought i'd reached the bottom
i'm dying again

i'm going under
drowning in you
i'm falling forever
i've got to break through
i'm going under

blurring and stirring the truth and the lies
so i don't know what's real and what's not
always confusing the thoughts in my head
so i can't trust myself anymore
i'm dying again

i'm going under
drowning in you
i'm falling forever
i've got to break through

so go on and scream
scream at me i'm so far away
i won't be broken again
i've got to breathe i can't keep going under

"S'enfoncer sous terre"

Maintenant je vais te raconter tout ce que
j'ai fait pour toi
J'ai pleuré 50 mille larmes
Criant, dupant et saignant pour toi
Et tu ne m'entends toujours pas
Je ne veux pas de tes mains cette fois je
me sauverai moi-même
Peut-être que je me réveillerai pour une
fois
Non tourmentée, et quotidiennement
vaincue par toi
Juste lorsque je pensais atteindre le plus
bas
Je meurs encore

Je m'enfonce sous terre
Me noyant en toi
Je chute pour toujours
Je dois percer le jour
Je m'enfonce sous terre

Estompant et remuant la vérité et les
mensonges
Et je ne sais plus ce qui est vrai et ce qui
ne l'est pas
Tout le temps confondants les pensée dans
ma tête
Et je ne peux plus avoir confiance en moi
Je meurs encore

Je m'enfonce sous terre
Me noyant en toi
Je chute pour toujours
Je dois percer le jour
Je m'enfonce sous terre

Alors continue et hurle
Hurle sur moi je suis si loin
Je ne serai plus jamais brisée
Je dois respirer je ne peux pas me laisser
m'enfoncer

**"Bring Me To Life"
(feat. Paul McCoy)**

how can you see into my eyes like open
doors
leading you down into my core
where I've become so numb without a soul
my spirit sleeping somewhere cold
until you find it there and lead it back
home

(Wake me up)
Wake me up inside
(I can't wake up)
Wake me up inside
(Save me)
call my name and save me from the dark
(Wake me up)
bid my blood to run
(I can't wake up)
before I come undone
(Save me)
save me from the nothing I've become

now that I know what I'm without
you can't just leave me
breathe into me and make me real
bring me to life

(Wake me up)
Wake me up inside
(I can't wake up)
Wake me up inside
(Save me)
call my name and save me from the dark
(Wake me up)
bid my blood to run
(I can't wake up)
before I come undone
(Save me)
save me from the nothing I've become

frozen inside without your touch without
your love darling only you are the life
among the dead

all this time I can't believe I couldn't see
kept in the dark but you were there in
front of me
I've been sleeping a thousand years it
seems
got to open my eyes to everything
without a thought without a voice without
a soul
don't let me die here
there must be something more

"Ramène moi à la vie "

Comment peux-tu voir dans mes yeux
comme à travers des portes ouvertes?
Te guidant vers mon noyau
Où je suis devenue si transie, sans âme,
mon esprit dort quelque part glacé
Jusqu'à ce que tu le retrouves et le guide
vers la maison

Réveille- moi de l'intérieur, réveille- moi de
l'intérieur
Appelle mon nom, et sauve moi des
ténèbres
Ordonne à mon sang de courir
Avant que je sois détruite
Sauve-moi de ce rien que je suis devenue

Maintenant que je sais ce qu'il me manque
Tu ne peux pas me laisser
Souffle en moi et rend moi réelle
Ramène- moi à la vie

Réveille- moi de l'intérieur, réveille- moi de
l'intérieur
Appelle mon nom, et sauve moi des
ténèbres
Ordonne à mon sang de courir
Avant que je sois détruite
Sauve-moi de ce rien que je suis devenue
Ramène- moi à la vie

Glacée à l'intérieur, sans ton toucher, sans
ton amour, mon amour
Seul toi est la vie parmi la mort

Pendant tout ce temps, je ne peux y croire,
je ne voyais rien
Suspendue dans la nuit, mais tu étais là,
devant moi
Il me semble que je dors depuis mille ans
Ouvre mes yeux à tout
Sans une pensée, sans une voix, sans âme
Ne me laisse pas mourir ici
Il doit se passer quelques chose d'autre!
Ramène- moi à la vie

bring me to life

(Wake me up)

Wake me up inside

(I can't wake up)

Wake me up inside

(Save me)

call my name and save me from the dark

(Wake me up)

bid my blood to run

(I can't wake up)

before I come undone

(Save me)

save me from the nothing I've become

(Bring me to life)

I've been living a lie, there's nothing inside

(Bring me to life)

"Everybody's Fool"

perfect by nature
icons of self indulgence
just what we all need
more lies about a world that

never was and never will be
have you no shame don't you see me
you know you've got everybody fooled

look here she comes now
bow down and stare in wonder
oh how we love you
no flaws when you're pretending
but now i know she

never was and never will be
you don't know how you've betrayed me
and somehow you've got everybody fooled

without the mask where will you hide
can't find yourself lost in your lie

i know the truth now
i know who you are
and i don't love you anymore

it never was and never will be
you're not real and you can't save me
somehow now you're everybody's fool

"Tout le monde se trompe"

Parfait de nature
Exemple de satisfaction personnelle
Juste ce dont nous avons tous besoin
Plus de mensonges sur un monde qui

N'a jamais été et ne sera jamais
N'as-tu pas honte, ne me vois-tu pas
Tu sais que tu a trompé tout le monde

Regarde ici, elle vient maintenant
Incline-toi et fixe-la dans l'émerveillement
Oh, comme nous t'aimons
Aucune imperfection quand tu prétends
Mais maintenant je sais qu'elle

N'a jamais été et ne sera jamais
N'as-tu pas honte, ne me vois-tu pas
Tu sais que tu a trompé tout le monde

Sans masque où te cachera-tu
Perdu dans ton mensonge, tu n'arrive pas
à te retrouver

Maintenant je connais la vérité
Je sais qui tu es
Et je ne t'aime plus du tout

N'a jamais été et ne sera jamais
N'as-tu pas honte, ne me vois-tu pas
Tu sais que tu a trompé tout le monde

Ca n'a jamais été, et ça ne sera jamais
Tu n'es pas réel et tu ne peux pas me
sauver
D'une certaine façon maintenant tu est
dupé par tout le monde

"My Immortal"

my immortal
i'm so tired of being here
suppressed by all of my childish fears
and if you have to leave
i wish that you would just leave
because your presence still lingers here
and it won't leave me alone

these wounds won't seem to heal
this pain is just too real
there's just too much that time cannot
erase

when you cried i'd wipe away all of your
tears
when you'd scream i'd fight away all of
your fears
and i've held your hand through all of
these years
but you still have all of me

you used to captivate me
by your resonating light
but now i'm bound by the life you left
behind
your face it haunts my once pleasant
dreams
your voice it chased away all the sanity in
me

these wounds won't seem to heal
this pain is just too real
there's just too much that time cannot
erase

when you cried i'd wipe away all of your
tears
when you'd scream i'd fight away all of
your fears
and i've held your hand through all of
these years
but you still have all of me

i've tried so hard to tell myself that you're
gone
and though you're still with me
i've been alone all along

"Mon Immortelle"

Je suis si fatiguée de cette existence
Etouffée par mes peurs d'enfant
Et si tu dois partir
Alors j'espère que tu partira vite
Car ta présence s'attardera toujours ici
Et ne me laissera pas seule

Ces blessures ne semblent pas vouloir
cicatriser
Cette souffrance est tellement réelle
C'est tellement plus que le temps peut
effacer

Quand tu pleurais j'essuyais toutes tes
larmes
Lorsque tu criais, je combattais toutes tes
peurs
J'ai tenu ta main pendant toutes ces
années
Mais tu as toujours tout de moi

Tu aimais me captiver
Par ta lumière si résonnante
Mais maintenant je suis liée à la vie que tu
as laissé derrière
Ton visage hante mes rêves pour une fois
tranquilles
Ta voix chassait tout mon bon sens

Ces blessures ne semblent pas vouloir
cicatriser
Cette souffrance est tellement réelle
C'est tellement plus que le temps peut
effacer

Quand tu pleurais j'essuyais toutes tes
larmes
Lorsque tu criais, je combattais toutes tes
peurs
J'ai tenu ta main pendant toutes ces
années
Mais tu as toujours tout de moi

J'ai tant essayé de me dire que tu étais
parti
Mais pourtant tu es toujours avec moi
J'ai depuis le début été seule

Quand tu pleurais j'essuyais toutes tes
larmes
Lorsque tu criais, je combattais toutes tes
peurs
J'ai tenu ta main pendant toutes ces

années
Mais tu as toujours tout de moi

"Haunted"

long lost words whisper slowly to me
still can't find what keeps me here
when all this time i've been so hollow
inside
i know you're still there

watching me wanting me
i can feel you pull me down
fearing you loving you
i won't let you pull me down

hunting you i can smell you - alive
your heart pounding in my head

watching me wanting me
i can feel you pull me down
saving me raping me
watching me

"Hantée"

Longs mots perdus que tu me chuchote
Je n'ai toujours pas trouvé ce qui me
retient ici
Quand pendant tout ce temps j'ai été si
vide à l'intérieure
Je sais que tu es toujours là
Me regardant me désirant
Je peux te sentir me tirant vers le bas
Te craignant t'aimant
Je ne te laisserai pas me tirer vers le bas
Te chassant je peux te sentir vivant
Ton coeur palpitant dans ma tête
Me regardant me désirant
Je peux te sentir me tirant vers le bas
Me sauvant me frappant
Me regardant
Me regardant me désirant
Je peux te sentir me tirant vers le bas
Te craignant t'aimant
Je ne te laisserai pas me tirer vers le bas

"Tourniquet"

i tried to kill the pain
but only brought more
i lay dying
and i'm pouring crimson regret and
betrayal
i'm dying praying bleeding and screaming
am i too lost to be saved
am i too lost?

my God my tourniquet
return to me salvation
my God my tourniquet
return to me salvation

do you remember me
lost for so long
will you be on the other side
or will you forget me
i'm dying praying bleeding and screaming
am i too lost to be saved
am i too lost?

my God my tourniquet
return to me salvation
my God my tourniquet
return to me salvation

my wounds cry for the grave
my soul cries for deliverance
will i be denied Christ
tourniquet
my suicide

"Garrot"

J'ai essayé de tuer la souffrance
"Mais en ai seulement apporté plus"
Je suis allongée mourante
Et je déverse regrets cramoisis et trahisons
Je meurs, prie, saigne et hurle
"Suis-je trop perdue pour être sauvée
Suis-je trop perdue?"

Mon Dieu, "mon garrot"
Rend- moi le salut
Mon Dieu, "mon garrot"
Rend- moi le salut

Te souviens-tu de moi,
Perdue depuis si longtemps
Seras-tu de l'autre côté
Ou m'auras-tu oubliée

Je meurs, prie, saigne et hurle
"Suis-je trop perdue pour être sauvée
Suis-je trop perdue?"

Mon Dieu, "mon garrot"
Rend- moi le salut
Mon Dieu, "mon garrot"
Rend- moi le salut

Je veux mourir!

Mon Dieu, "mon garrot"
Rend- moi le salut
Mon Dieu, "mon garrot"
Rend- moi le salut

Mes blessures pleurent pour la tombe
Mon âme pleure pour la délivrance
"Serai-je rejetée", Christ
Garrot
Mon suicide

"Imaginary"

i linger in the doorway
of alarm clock screaming monsters calling
my name
let me stay
where the wind will whisper to me
where the raindrops as they're falling tell a
story

in my field of paper flowers
and candy clouds of lullaby
i lie inside myself for hours
and watch my purple sky fly over me

don't say i'm out of touch
with this rampant chaos - your reality
i know well what lies beyond my sleeping
refuge
the nightmare i built my own world to
escape

in my field of paper flowers
and candy clouds of lullaby
i lie inside myself for hours
and watch my purple sky fly over me

swallowed up in the sound of my
screaming
cannot cease for the fear of silent nights
oh how i long for the deep sleep dreaming
the goddess of imaginary light

"Imaginaire"

Je m'attarde sur le seuil de la porte
"De réveils hurlants", des monstres hurlant
mon nom
Laisse moi rester
Quand le vent me chuchotera à l'oreille
Lorsque les gouttes de pluie qui tombent
racontent une histoire

Dans mon champs de fleurs en papier
Et de nuages sucrés plein de berceuses
Je m'étends en moi-même pour des heures
Et regarde mon ciel violet voler au-dessus
de moi

Ne dis pas que je suis hors d'atteinte
Avec cet exubérant chaos- ta réalité
Je sais bien ce qu'il y a au-delà de mon
refuge endormi
Le cauchemar que je construisais seule au
monde pour m'enfuir

Dans mon champs de fleurs en papier
Et de nuages sucrés plein de berceuses
Je m'étends en moi-même pour des heures
Et regarde mon ciel pourpre voler au-
dessus de moi

Engloutie dans le bruit de mes hurlements
Je ne peux pas arrêter "de peur des nuits
silencieuses"
Oh, comme je désire pendant les profonds
sommeils rêver
La déesse de lumière imaginaire

Dans mon champs de fleurs en papier
Et de nuages sucrés plein de berceuses
Je m'étends en moi-même pour des heures
Et regarde mon ciel pourpre voler au-
dessus de moi

"Taking Over Me"

you don't remember me but i remember
you
i lie awake and try so hard not to think of
you
but who can decide what they dream?
and dream i do...

i believe in you
i'll give up everything just to find you
i have to be with you to live to breathe
you're taking over me

have you forgotten all i know
and all we had?
you saw me mourning my love for you
and touched my hand
i knew you loved me then

i believe in you
i'll give up everything just to find you
i have to be with you to live to breathe
you're taking over me

i look in the mirror and see your face
if i look deep enough
so many things inside that are just like you
are taking over

"Prenant mon contrôle "

Tu ne te rappelles pas de moi
Mais je me rappelle de toi
Je m'allonge éveillée et essaye si fort
De ne pas penser à toi
Mais qui peut décider des rêves?
"Et des rêves, j'en fait...."

Je crois en toi
Je renoncerais à tout juste pour te
retrouver
Je dois être avec toi pour pouvoir vivre,
pour pouvoir respirer
Tu prends mon contrôle

As-tu oublié tout ce que je sais
Et tout ce que l'on avait?
Tu m'a vu faire le deuil de mon amour
pour toi
Et tu a touché ma main
Là, j'ai su que tu m'aimais

Je crois en toi
Je renoncerais à tout juste pour te
retrouver
Je dois être avec toi pour pouvoir vivre,
pour pouvoir respirer
Tu prends mon contrôle

Je regarde dans le miroir et vois ton visage
Si je regarde plus profondément
Il y a tellement de choses à l'intérieur
Juste comme quand tu prends mon
contrôle

"Hello"

playground school bell rings again
rain clouds come to play again
has no one told you she's not breathing?
hello i'm your mind giving you someone to
talk to
hello

if i smile and don't believe
soon i know i'll wake from this dream
don't try to fix me i'm not broken
hello i'm the lie living for you so you can
hide
don't cry

suddenly i know i'm not sleeping
hello i'm still here
all that's left of yesterday

"Hello"

Dans la cour de récréation la sonnerie
retentit à nouveau
Des nuages menaçants viennent à
nouveau jouer
Personne ne t'a-t-il dit qu'elle ne respirait
pas?
Hello, je suis ton esprit t'offrant quelqu'un
avec qui parler
Hello

Si je souris, ne crois pas
Je sais que je vais me réveiller bientôt de
ce rêve
N'essaye pas de me réparer, je ne suis pas
cassée

Hello, je suis le mensonge qui vit pour toi,
tu peux te cacher
Ne pleure pas

Soudain je sais que je ne dors pas
Hello, je suis toujours là
Je suis tout ce qui reste de hier

"My Last Breath"

hold on to me love
you know i can't stay long
all i wanted to say was i love you and i'm
not afraid
can you hear me?
can you feel me in your arms?

holding my last breath
safe inside myself
are all my thoughts of you
sweet raptured light it ends here tonight

i'll miss the winter
a world of fragile things
look for me in the white forest
hiding in a hollow tree (come find me)
i know you hear me
i can taste it in your tears

holding my last breath
safe inside myself
are all my thoughts of you
sweet raptured light it ends here tonight

closing your eyes to disappear
you pray your dreams will leave you here
but still you wake and know the truth
no one's there

say goodnight
don't be afraid
calling me calling me as you fade to black

"Mon dernier souffle "

Accroche-toi à moi, mon amour
Tu sais que je ne peux pas rester
longtemps
Tout ce que je voulais te dire, étais je
t'aime et je n'ai pas peur
Peux-tu m'entendre?
Peux-tu me sentir dans tes bras?

Retenant mon dernier souffle
En sécurité à l'intérieur de mon être
Sont toutes mes pensées de toi
Doux ravissement allumé finit ici cette nuit

L'hiver me manquera
Un monde aux choses fragiles
Cherche-moi dans la forêt blanche
Me cachant dans un arbre creux

Je sais que tu m'entends
Je peux le goûter dans tes larmes

Retenant mon dernier souffle
En sécurité à l'intérieur de mon être
Sont toutes mes pensées de toi
Doux ravissement allumé finit ici cette nuit

Fermant tes yeux pour disparaître
Tu pries, tes rêves t'abandonnent ici
Mais pourtant tu t'éveille et vois la vérité
Personne n'est là

Dit bonne nuit
N'aie pas peur
M'appelant, m'appelant, alors que tu
tourne au noir

Retenant mon dernier souffle
En sécurité à l'intérieur de mon être
Sont toutes mes pensées de toi
Doux ravissement allumé finit ici cette nuit

"Whisper"

catch me as i fall
say you're here and it's all over now
speaking to the atmosphere
no one's here and i fall into myself
this truth drives me into madness
i know i can stop the pain if i will it all
away

don't turn away
don't give in to the pain
don't try to hide
though they're screaming your name
don't close your eyes
God knows what lies behind them
don't turn out the light
never sleep never die

i'm frightened by what i see
but somehow i know that there's much
more to come
immobilized by my fear
and soon to be blinded by tears
i can stop the pain if i will it all away

don't turn away
don't give in to the pain
don't try to hide
though they're screaming your name
don't close your eyes
God knows what lies behind them
don't turn out the light
never sleep never die

fallen angels at my feet
whispered voices at my ear
death before my eyes
lying next to me i fear
she beckons me shall i give in
upon my end shall i begin
forsaking all i've fallen for i rise to meet
the end

"Murmure"

Attrape-moi alors que je chute
Dit que tu es là et que tout est fini
Parlant à l'atmosphère
Personne n'est là, et je dégringole en moi-
même
Cette vérité me conduis à la démence
Je sais que je peux arrêter la souffrance "si
j'envoie tout cela au loin"

Ne te détourne pas
Ne consent pas à la peine
N'essaie pas de te cacher
Pourtant ils hurlent ton nom
Ne ferme pas les yeux
Dieu sais qu'est-ce qui gît derrière eux
N'éteint pas la lumière
Ne dort jamais, ne meurt jamais

Je suis effrayée par ce que je vois
Mais d'une façon ou d'une autre, je sais
qu'il y a plus à venir
Immobilisée par la peur
Et bientôt aveuglée par les larmes
Je peux arrêter les souffrances si j'envoie
tout cela au loin

Ne te détourne pas au loin
Ne consent pas à la peine
N'essaie pas de te cacher
Pourtant ils hurlent ton nom
Ne ferme pas les yeux
Dieu sais qu'est-ce qui gît derrière eux
N'éteint pas la lumière
Ne dort jamais, ne meurt jamais

Anges écroulés à mes pieds
Voix murmurées à mes oreilles
La mort devant mes yeux
Se tenant à côté de moi je redoute
Qu'elle me fasse signe dois-je lui consentir
Sur ma fin devrais-je commencer
Délaissant tout ce que j'ai fait tomber pour
m'élever rencontrer la fin

Ne te détourne pas au loin
Ne consent pas à la peine
N'essaie pas de te cacher
Pourtant ils hurlent ton nom
Ne ferme pas les yeux
Dieu sais qu'est-ce qui gît derrière eux
N'éteint pas la lumière
Ne dort jamais, ne meurt jamais